

Винербергер Porotherm M50
Информационен лист за безопасност



В съответствие с чл. 31 на Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и Съвета от 18.12.2006 г., Регламент (ЕС) № 2015/830 на Комисията от 28.05.2015 г. и Регламент 2020/878/ЕС на Комисията от 18.06.2020 г.

Съставен на: 10.01.2012 г.

Преработен на: 19.12.2022 г.

Версия 3, заменя издание от: 01.03.2022 г.

Влиза в сила на: 04.01.2023 г.

Предупреждения за опасност:	
H318	Причинява тежки очни поражения
H315	Причинява кожни раздразнения
H317	Може да предизвика контактна кожна алергия
H335	Може да раздразни дихателните органи
Препоръки за безопасност:	
P101	При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикетът на продукта
P102	Да се съхранява извън обсега на деца.
P280	Използвайте предпазни ръкавици/работно облекло/очила/маска за лице.
P305+P351+ P338	ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, при наличие на такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате.
P310	Незабавно се обадете в център по токсикология или на лекар.
P333+P313	ПРИ ПОЯВА НА КОЖНО ДРАЗНЕНЕ ИЛИ ОБРИВ НА КОЖАТА: потърсете медицински съвет / помощ.
P302+P352	ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: Да се измие с много вода и сапун.
P261	Избягвайте вдишване на прах.
P304+P340	ПРИ ВДИШВАНЕ: Изведете пострадалия на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането.
P312	При неразположение се обадете в център по токсикология или на лекар.
P501	Съдържанието / опаковката да се изхвърли като разделно събран отпадък.
Други опасности	<p>От сухата смес може да се получи разпрашаване, което дразни дихателните пътища. Повтарящо се вдишване на по-големи количества прах увеличава риска от заболявания на белия дроб. При контакт с влага продуктът реагира силно алкално. Разбъркан с вода и при по-продължителен контакт (например колене в пресния разтвор) може да предизвика сериозно увреждане на кожата. Разтворът е беден на хромати, със съдържание на хром(VI) под 0,0002%, което го прави безопасен по отношение на чувствителността към хромати. Важна предпоставка по отношение на редуцията на хроматите е и правилното съхранение на сухо и съблюдаването на максималния срок на съхранение. Продуктът е леко опасен за водите.</p> <p>Резултати от PBT и vPvB оценката Не са изпълнени критериите за идентифициране на устойчиви, биоакмулиращи и токсични вещества (PBT) и много устойчиви и много биоакмулиращи се вещества (vPvB), съгласно Приложение XIII на Регламент (ЕО) № 1907/2006.</p>

В съответствие с чл. 31 на Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и Съвета от 18.12.2006 г., Регламент (ЕС) № 2015/830 на Комисията от 28.05.2015 г. и Регламент 2020/878/ЕС на Комисията от 18.06.2020 г.

Съставен на: 10.01.2012 г.

Преработен на: 19.12.2022 г.

Версия 3, заменя издание от: 01.03.2022 г.

Влиза в сила на: 04.01.2023 г.

3.	Състав / Информация за съставките				
3.1.	Вещества:				
	Продуктът не е вещество.				
3.2.	Смеси:				
	Смес от гасена вар $\text{Ca}(\text{OH})_2$, цимент, беден на хром в съответствие с Директива 2003/53 на ЕС, и безопасни добавки (пясъчни фракции и други):				
	Описание	CAS – номер:	EINECS – номер:	Класификация	Съдържание
	Калциев дихидро-оксид $\text{Ca}(\text{OH})_2$ ^{a)}	1305-62-0	215-137-3	H315 H318 H335 очни поражения 2 дразни очите 1 дразни дих. пътища 3	2% – 6%
	Портланд циментов клинкер ^{b)}	65997-15-1	266-043-4	H315 H318 H335 H317 очни поражения 2 дразни очите 1 дразни дих. пътища 3 кожни реакции 1	5% – 10%
	^{a)} Калциевият дихидрооксид е вписан с регистрационен № 01-2119475151-45, съгласно регламент 1907/2006/ЕС (REACH).				
	^{b)} Портландциментовият клинкер, съгласно регламент 1907/2006/ЕС (REACH), е освободен от регистрация. Формулировката на въведените опасности да се вземе от раздел 16.				
	Опасни добавки:				
	Не съдържа опасни добавки.				

4.	Мерки за първа помощ	
4.1.	Описание на мерките за първа помощ	
		
	Общи указания:	Незабавно да се окаже помощ. За даващия първа помощ не са необходими специални лични предпазни средства. Той обаче трябва да избягва контакта с овлажнената смес.
	При вдишване:	Да се осигури чист въздух. При оплаквания да се потърси лекар.
	При контакт с кожата:	При контакт с кожата, сухата смес да се отстрани и кожата да се изплакне обилно с вода. Влажният цимент да се изплакне с много вода. Пропити с разтвора облекло, обувки, часовници да се отстранят от тялото. Преди повторната им употреба да се почистят добре. При оплаквания да се направи консултация с лекар.
	При контакт с очите:	При допир с очите да се промие основно с вода (около 10 мин.). Сухи раздразнени очи да не се разтриват, защото чрез механично третиране може да се получи допълнително увреждане на роговицата. При наличие на контактни лещи, да се отстранят и окото, с отворен клепач, да се промива в продължение на 20 минути с вода, така че да се отстранят всякакви външни частици. По възможност да се използва изотоничен разтвор за очи (0,9% NaCl). Задължително да се направи консултация с лекар.

В съответствие с чл. 31 на Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и Съвета от 18.12.2006 г., Регламент (ЕС) № 2015/830 на Комисията от 28.05.2015 г. и Регламент 2020/878/ЕС на Комисията от 18.06.2020 г.

Съставен на: 10.01.2012 г.

Преработен на: 19.12.2022 г.

Версия 3, заменя издание от: 01.03.2022 г.

Влиза в сила на: 04.01.2023 г.

6.3.	Методи и материали за ограничаване и почистване:	Насипана смес да се събира и използва, когато е възможно. Да се използват, по възможност, сухи способи, като, например, изсмукване с вакуум (преносими уреди с високоефективни филтърни системи), които не предизвикват прахоотделяне. Никога за почистването да не се използва въздух под налягане. Ако се стигне до прахоотделяне, то задължително да се използват лични предпазни средства. Да се избягва вдишване на прах и контакт с кожата. Разливи да се събират обратно в контейнери. Така се създава възможност за по-късното му използване.
6.4.	Позоваване на други раздели:	За по-нататъшни детайли да се съблюдават раздели 7, 8 и 13.

7. Работа и съхранение		
7.1.	Предпазни мерки за безопасна работа:	Да се следват препоръките от т. 8. За отстраняване на суха смес да се съблюдава раздел 6.3. При работа да не се консумира храна, да не се пие или пуши. При запрашеност да се използват предпазна маска и предпазни очила. Да се носят предпазни ръкавици, за избягване на контакт с кожата.
7.2.	Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости:	Да се съхранява при сухи, защитени от влага условия (да се минимизира вътрешен коденз), чиста и защитена от замърсители. Съдовете за сместа, като силози, силозовози или други опаковки да не се оставят без подходящи мерки за сигурност, поради опасност от разсипване или от запарване. В такива затворени пространства, сместа може да образува „стени“ и „мостове“, които обаче могат да се срутят неочаквано. Да не се използват алуминиеви контейнери, защото съществува несъвместимост на материалите. Клас на съхранение: 13 GISCODE ZP1

8. Контрол на експозицията / лични предпазни средства				
8.1. Параметри на контрол				
Гранични стойности		Път на въздействие	Честота на въздействие	Забележка
Портланд цимент	5 (E) mg/m ³	дихателен	средна дневна стойност	прах
Калциев дихидрооксид	2 (E) mg/m ³ 4 (E) mg/m ³	дихателен	средна дневна стойност краткосрочна моментна стойност (5 мин.), 8 x на слой	прах
Обща за запрашеност, за биологично инертни дисперсни вещества	5 (A) mg/m ³ 10 (E) mg/m ³ 10 (A) mg/m ³ 20 (E) mg/m ³	дихателен	средна дневна стойност средна дневна стойност краткоср. ст-ст (1ч.), 2 x на слой краткоср. ст-ст (1ч.), 2 x на слой	обща
A = преминаваща през алвеолите фракция прах E = вдишвана фракция прах				
8.2. Контрол на експозицията				

В съответствие с чл. 31 на Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и Съвета от 18.12.2006 г., Регламент (ЕС) № 2015/830 на Комисията от 28.05.2015 г. и Регламент 2020/878/ЕС на Комисията от 18.06.2020 г.
 Съставен на: 10.01.2012 г. Преработен на: 19.12.2022 г.
 Версия 3, заменя издание от: 01.03.2022 г. Влиза в сила на: 04.01.2023 г.

8.2.1.	Подходящ инженерен контрол:	При употребата да се избягва запрашаване, съответно да се предвидят подходящи вентилационни системи или да се използват затворени системи. Да се използват технически средства за изсмукване и улавяне на прахта.
8.2.2.	Индивидуални мерки за защита / хигиена:	При работа да не се яде, пие или пуши. Преди почивките и след работа ръцете да се измият основно и при необходимост да се вземе душ, за да се отстрани полепнала смес. Да се избягва контакт с очите и кожата. Да се носят предпазни облекло, обувки, часовник и др., които да се почистват преди повторна употреба.
	Защита на очите/лицето: 	При запрашаване или опасност от изпръскване, да се носят защитни очила с уплътнение, съгласно EN 166 (да има подсигурена възможност за промиване).
	Защита на кожата:  	Да се носят водоуплътни, устойчиви на триене и на алкални съединения, предпазни ръкавици. Подходящи са, например, памучни ръкавици импрегнирани с нитрил (синтетичен полимер), с SE маркировка. Да се съблюдава максималният срок за използване. Да се носят ботуши и дрехи с дълги ръкави и да се използват и други средства за предпазване на кожата.
	Защита на дихателните пътища: 	При превишаване на граничните стойности на въздействие (напр. когато се работи на открито с прахообразната смес), да се носи предпазна дихателна маска с филтър (напр. съгласно EN 149, EN 140, EN 14387, EN 1827). По правило да се използват полумаски с филтри за частици, тип FFP2.
8.2.3.	Контрол на експозицията на околната среда:	
	Въздух	Спазване на граничните стойности за праховите емисии, съгласно наредбите.
	Вода	Да не се допуска сместа да попада в подпочвените води и канализационните системи. Въздействието може да е свързано с повишаване на <i>pH</i> -стойността. При <i>pH</i> -стойност > 9 може да настъпят еко-токсикологични ефекти. Затова тази стойност не трябва да бъде надхвърляна за водата в канализационните инсталации или при повърхностните води. Да се спазват действащите наредби.
	Почва	Не са необходими специални мерки за контрол.

9.	Физични и химични свойства	
9.1.	Информация относно основните физични и химични свойства:	
(а)	Външен вид: Агрегатно състояние: Цвят:	прахообразна смес, зърнеста твърдо сив
(б)	Мирис:	няма
(в)	Граница на мириса:	няма, защото сместа няма мирис
(г)	<i>pH</i>-стойност:	11,5–13,5 при 20°C, смесен с вода, готов за употреба

В съответствие с чл. 31 на Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и Съвета от 18.12.2006 г., Регламент (ЕС) № 2015/830 на Комисията от 28.05.2015 г. и Регламент 2020/878/ЕС на Комисията от 18.06.2020 г.

Съставен на: 10.01.2012 г.

Преработен на: 19.12.2022 г.

Версия 3, заменя издание от: 01.03.2022 г.

Влиза в сила на: 04.01.2023 г.

(д)	Точка на топене / точка на замръзване:	без приложение
(е)	Точка на кипене / интервал на кипене:	без приложение
(ж)	Точка на възпламеняване:	без приложение, сместа е незапалима
	Опасност от експлозия:	няма
(з)	Скорост на изпаряване:	без приложение, не е течност
(и)	Запалимост (твърдо в-во, газ):	без приложение, сместа не гори
(й)	Горна/долна граница на запалимост или експлозия:	без приложение, сместа не е газ
(к)	Налягане на парите:	без приложение
(л)	Плътност на парите:	без приложение
(м)	Относителна плътност:	без приложение
(н)	Разтворимост във вода:	Ограничена (< 2 g/l) при 20°C, отнесено към портланд цимента, съотв. към калциевия дихидрооксид
(о)	Коефициент на разпределение, n-октанол/вода:	без приложение, сместа е неорганична
(п)	Температура на samozапалване:	без приложение, сместа е незапалима
(р)	Температура на разлагане:	без приложение
(с)	Вискозитет:	без приложение, не е течност
(т)	Експлозивни свойства:	не е експлозив
(у)	Оксидиращи свойства:	не е окислител
9.2.	Друга информация:	без приложение

10.	Стабилност и реактивност	
10.1.	Реактивност:	Реагира алкално с вода. При контакт с вода се осъществява предвидена реакция. При реакцията сместа се втвърдява и образува здрав материал, който не реагира с обекта си.
10.2.	Химична стабилност:	Сместа е стабилна, доколкото се съхранява правилно и на сухо.
10.3.	Възможност за опасни реакции:	Не са познати опасни реакции.
10.4.	Условия, които трябва да се избягват:	Да се избягва достъпът на вода и влага по време на съхранението (продуктът реагира алкално с влага и втвърдява).
10.5.	Несъвместими материали:	Реагира екзотермично с киселини. Влажният разтвор е алкален и реагира с киселини, амониевы соли или неблагородни метали (например алуминий, цинк, месинг). При реакции с неблагородни метали се отделя водород.
10.6.	Опасни продукти на разпадане:	Не са известни такива продукти при химическо разлагане.

В съответствие с чл. 31 на Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и Съвета от 18.12.2006 г., Регламент (ЕС) № 2015/830 на Комисията от 28.05.2015 г. и Регламент 2020/878/ЕС на Комисията от 18.06.2020 г.

Съставен на: 10.01.2012 г.

Преработен на: 19.12.2022 г.

Версия 3, заменя издание от: 01.03.2022 г.

Влиза в сила на: 04.01.2023 г.

			„Ин витро“ тестът или опитите с животни не дават достатъчно насоки за карциногенитета, за да се класифицира този материал по друг начин. Портландциментът съдържа над 90% портландциментов клинкер. Въз основа на наличните данни, критериите за класифициране се примат за неизпълнени.	
	Токсичност на репродукцията	-	Въз основа на наличните данни, критериите за класифициране се примат за неизпълнени.	Липсват основани на познания данни
	Специфична токсичност за определени органи (СОО) – еднократна експозиция	3	Въздействието на циментовия прах може да доведе до дразнене на дихателните органи (гърло, шия, бели дробове). Кашлица, кихане и задух могат да бъдат последиците, когато силата на въздействие е над граничните стойности за работното място. Свързаната с професията експозиция на циментов прах може да доведе до влошаване на дихателните функции. Към момента липсват все още достатъчно познания, за да може да се изведе по-точно описание на въздействието.	(1)
	Специфична токсичност за определени органи (СОО) – повтаряща се експозиция	-	Продължително във времето въздействие с циментов прах, преминаващ през белите дробове над граничните стойности за работното място може да доведе до кашлица, задух и хронични обструктивни изменения на дихателните пътища. При ниски концентрации не се наблюдават хронични ефекти. Въз основа на наличните данни, критериите за класифициране се примат за неизпълнени.	(17)
	Опасност при вдишване	-	Без приложение, защото циментът не е аерозол.	
Въздействие върху здравето чрез експозиция				
	Сместа може да влоши вече налични заболявания на кожата, очите и дихателните пътища, например при белодробни емфиземи или астма.			
11.2.	Информация за други опасности			
	Опасни свойства за ендокринната система			
	Нито една такава съставка не е включена.			

12.	Екологична информация		
12.1.	Токсичност	Сместа не е опасна за околната среда. Еко-токсикологични проучвания (виж [6] и [7]) показват слаб токсичен ефект. Ето защо не могат да бъдат определени стойностите за средната смъртоносна доза и за средната ефективна концентрация. Не са открити токсични въздействия върху седименти [8]. Освобождаването на по-големи количества от сместа във вода може да доведе до увеличаване на pH-стойността, а оттам може да е токсична за водните организми при определени обстоятелства. Други данни във връзка с екологията не са налични.	
12.2.	Устойчивост и разградимост	Без приложение, сместа е неорганичен, минерален продукт. Остатъчни количества от сместа след хидратацията не представляват токсикологичен риск.	
12.3.	Биоакмулираща способност	Без приложение, сместа е неорганичен, минерален продукт. Остатъчни количества от сместа след хидратацията не представляват токсикологичен риск.	

В съответствие с чл. 31 на Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и Съвета от 18.12.2006 г., Регламент (ЕС) № 2015/830 на Комисията от 28.05.2015 г. и Регламент 2020/878/ЕС на Комисията от 18.06.2020 г.

Съставен на: 10.01.2012 г.

Преработен на: 19.12.2022 г.

Версия 3, заменя издание от: 01.03.2022 г.

Влиза в сила на: 04.01.2023 г.

12.4.	Преносимост в почвата	Без приложение, сместа е неорганичен, минерален продукт. Остатъчни количества от сместа след хидратацията не представляват токсикологичен риск.
12.5.	Резултати от оценката на устойчиви, биоакмулиращи и токсични вещества (РВТ) и на много устойчиви и силно биоакмулиращи вещества (vPvB)	Без приложение, сместа е неорганичен, минерален продукт. Остатъчни количества от сместа след хидратацията не представляват токсикологичен риск.
12.6.	Опасни свойства за ендокринната система	Продуктът не съдържа вещества, които притежават свойства, опасни за ендокринната система.
12.7.	Други неблагоприятни ефекти	Без приложение.

13. Обезвреждане на отпадъците		
	Методи за третиране на отпадъци:	Да се извезе в сухо състояние, да се изхвърля съгласно местни и общински предписания. Неупотребени количества да се смесят с вода, като се избягва всякакъв контакт с кожата, и след втвърдяване да се третират като бетонен отпадък. Да не се изхвърля с битови отпадъци. Да не се допуска остатъците да попадат в канализацията. Да не се изхвърлят в мивки и тоалетни.
	Австрийски стандарти ÖNORM S2100:	3 1607: Утайки от производството на готови разтвори (втвърдени)
	Европейска класификация на отпадъците (EAV):	10 13 14: Бетонови отпадъци и бетонови утайки

14. Информация относно транспортирането		
	Сместа не подлежи на класифициране, съгласно действащите интернационални предписания за превоз на опасни товари (ADR, RID, AND, IMDG-код, ICAO-TI, IATA-DGR). Затова не се изисква класифицирането ѝ.	
14.1.	Номер по списъка на ООН	Без приложение
14.2.	Точно наименование на пратката по списъка на ООН	Без приложение
14.3.	Класове на опасност при транспортиране	Без приложение
14.4.	Опаковъчна група	Без приложение
14.5.	Опасности за околната среда	Без приложение

В съответствие с чл. 31 на Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и Съвета от 18.12.2006 г., Регламент (ЕС) № 2015/830 на Комисията от 28.05.2015 г. и Регламент 2020/878/ЕС на Комисията от 18.06.2020 г.

Съставен на: 10.01.2012 г.

Преработен на: 19.12.2022 г.

Версия 3, заменя издание от: 01.03.2022 г.

Влиза в сила на: 04.01.2023 г.

- (11) TNO report V8815/09, Evaluation of eye irritation potential of cement clinker G in vitro using the isolated chicken eye test, April 2010.
- (12) TNO report V8815/10, Evaluation of eye irritation potential of cement clinker W in vitro using the isolated chicken eye test, April 2010.
- (13) European Commission's Scientific Committee on Toxicology, Ecotoxicology and the Environment (SCTEE) opinion of the risks to health from Cr (VI) in cement (Europäische Kommission, 2002):
http://ec.europa.eu/health/archive/ph_risk/committees/sct/documents/out158_en.pdf.
- (14) Investigation of the cytotoxic and proinflammatory effects of cement dusts in rat alveolar macrophages, Van Berlo et al, Chem. Res. Toxicol., 2009 Sept; 22(9):1548-58
- (15) Cytotoxicity and genotoxicity of cement dusts in A549 human epithelial lung cells in vitro; Gminski et al, Abstract DGPT conference Mainz, 2008.
- (16) Comments on a recommendation from the American Conference of governmental industrial Hygienists to change the threshold limit value for Portland cement, Patrick A. Hessel and John F. Gamble, EpiLung Consulting, June 2008.
- (17) Prospective monitoring of exposure and lung function among cement workers, Interim report of the study after the data collection of Phase I-II 2006-2010, H. Notø, H. Kjuus, M. Skogstad and K.-C. Nordby, National Institute of Occupational Health, Oslo, Norway, March 2010.

16.5. Съвети за обучение, подходящо за работниците

Допълнително към учебните програми на тема здраве, безопасност и околна среда, работодателите трябва да контролират, дали техните работници четат, разбират и могат да прилагат изискванията на този Лист за безопасност.

16.6. Клауза за изключенията

Данните, изложени в този Лист за безопасност описват изискванията за безопасност към този продукт и се основават на днешното равнище на знанията ни. Те не представляват гаранция относно свойствата на продукта в юридически смисъл. Съществуващи закони, разпоредби и правила, също и такива, които не са споменати в този лист, трябва да се спазват от ползвателя на нашия продукт на собствената му отговорност!